



(Bild H. Büchi)

Auflage 300 Expl.

35. Jahrgang / Ausgabe 5/2020

20. Nov. 2020



### Einst und Jetzt

Blick zum Büeläcker Häuslenen



**Nächste Ausgabe der Dorfzytig:**  
**Freitag, 25. Januar 2021**  
**Redaktionsschluss:**  
**Freitag, 11. Januar 2021**

Die Dorfzytig ist auch online auf unserer  
 Homepage nachzulesen

[www.aawangen.ch](http://www.aawangen.ch)

Wir sind auch per E-Mail zu erreichen

[dorfzytig@hotmail.ch](mailto:dorfzytig@hotmail.ch)

### Adventsausstellung

mit Raclette-Plausch

Fr, 27.11.2020, ab 17.00 h

Sa, 28.11.2020, ab 17.00 h

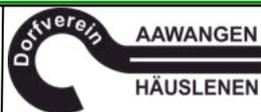
So, 29.11.2020, 10.00 - 17.00 h

Gemütlich in der Scheune auf  
 Ammann's Hof, Kapfstr. 3a,  
 B522 Häuslenen  
[www.ammanns-hof.ch](http://www.ammanns-hof.ch)

Je nach den aktuellen BAG-Vorschriften kann der  
 Raclette-Plausch eventuell kurzfristig abgesagt  
 werden.  
 Die Adventsausstellung findet auf jeden Fall statt.

### Inhalt dieser Ausgabe

Dorfverein	2
Gemischter Chor	3
Elektra	5
Schulen Aadorf	6 & 7
Tagesschule Häuslenen	8 - 11
Evang. Kirche	12
Bibliothek	13
Dorfzytig	14 & 15
Diverses	1, 16 - 19 & 22
HäWi Elternrat	20 - 21
Leserfoto / Herzlich Willkommen	21
Veranstaltungskalender	23 - 24

Dorfverein  
AAWANGEN-HÄUSLENEN

# Adventsfenster Aawangen/Häuslenen 2020

Jeden Tag öffnet sich im Dezember ein dekoriertes Adventsfenster (beleuchtet bis 29.12.2020).

1. Dez.	Di.	Fam. P. & S. Ruchti	Neubergstrasse 2	Häuslenen
2. Dez.	Mi.	Fam. S. & R. Graber	Burgstrasse 13	Häuslenen
3. Dez.	Do.	R. Schneider	Aawangerstrasse 5	Häuslenen
4. Dez.	Fr.	Fam. S. & D. Weber	Hauptstrasse 15b	Häuslenen
5. Dez.	Sa.	Fam. N. & M. Gehring	Dorfstrasse 4	Aawangen
6. Dez.	So.	B. & H.J. Wieser	Neubergstrasse 4	Häuslenen
7. Dez.	Mo.	Fam. C. & N. Mariani	Büelbergstrasse 31	Häuslenen
8. Dez.	Di.	Fam. K. & R. Büchi	Birkenweg 5	Häuslenen
9. Dez.	Mi.	Fam. A. & R. Rast	Kapfstrasse 5B	Häuslenen
10. Dez.	Do.	Fam. B. & P. Bauer	Burgstrasse 6	Häuslenen
11. Dez.	Fr.	Fam. S. & M. Scholdei Di Cianni	Eichhof 7	Häuslenen
12. Dez.	Sa.	Fam. N. & S. Schmid	Dorfstrasse 8	Aawangen
13. Dez.	So.	Gemischter Chor	St. Michael Kapelle	Aawangen
14. Dez.	Mo.	Primarschule Häuslenen	Primarschulhaus	Häuslenen
15. Dez.	Di.	Fam. Gygax & Meier	Zentrum D	Häuslenen
16. Dez.	Mi.	S. Gansner & W. Lienau	Neubergstrasse 10	Häuslenen
17. Dez.	Do.	Fam. M. & U. Frischknecht	Schulstrasse 2	Häuslenen
18. Dez.	Fr.	Fam. N. & J. Ehrensperger	Aawangerstrasse 12	Häuslenen
19. Dez.	Sa.	Fam. B. & S. Prevosti	Aawangerstrasse 13	Aawangen
20. Dez.	So.	Fam. E. & M. Kägi	Burgstrasse 14	Häuslenen
21. Dez.	Mo.	Fam. J. Brahmi & H. Dietschi	Matzingerstrasse 3	Häuslenen
22. Dez.	Di.	Fam. C. & F. Sabatini	Büelacker 6	Häuslenen
23. Dez.	Mi.	Sandra Fuchs	Dorfstrasse 2	Aawangen
24. Dez.	Do.	E. & R. Boss	Dorfstrasse 14	Aawangen

Die Fenster können im Dezember von 17.00 – 20.00 Uhr im ganzen Dorf bestaunt werden. Dieses Jahr findet **keine Bewirtung / kein Umtrunk** statt. Wer möchte darf natürlich gerne z.B. Guetzi in Säckli abgefüllt bereitstellen.

Es freut uns ausdrücklich, dass wir auch in diesem schwierigen Jahr unseren Adventsbrauch leben dürfen und die 24 Fenster besetzen konnten.

Herzlichen Dank fürs Mitmachen und für den Besuch!



GEMISCHTER CHOR	
-----------------	---

Das Jubiläumsjahr des Chores ist schon etwas anders gelaufen, als an der Jahresversammlung geplant. Der Probenbetrieb ist zum zweiten Mal unterbrochen. Wie lange das dauern wird, ist unklar. Zum Jahresabschluss waren zwei Anlässe geplant. Das 25-jährige Jubiläum in Form eines Ständchens des Chores in der Kirche Aawangen, verbunden mit einem Adventsfenster ist auf das geschmückte Fenster selbst reduziert. Das Ständchen ist abgesagt und wird im kommenden Jahr nachgeholt. Selbst, wenn der Auftritt stattfinden dürfte, aufgrund der mangelnden Proben wäre das nicht möglich.

Der zweite Anlass war die geplante Chorreise, die wir jetzt imaginär beschreiben:

Am Samstag, 31. Oktober klingelte der Wecker um 6 Uhr morgens. Parat machen für die Chorreise, schnell frühstücken, Koffer packen und dann geht es los. Der Car chauffiert uns nach Basel. Irgendjemand hat Gipfeli organisiert und frischen Kaffee gibt es aus der Maschine im Car. Beschaulich rauscht die Landschaft im Nebel an uns vorbei. Schliesslich kommen wir im Hafen an und können die Kabinen in unserem Schiff beziehen. Mittags heisst es dann Leinen los für unsere Rheinkreuzfahrt. Vorbei geht es an Breisach und dem Kaiserstuhl. Im Salon gibt es ein leckeres dreigängiges Menü und auch der Wein kommt nicht zu kurz, es muss ja keiner mehr fahren. Nach dem Essen gibt der Komiker Bänz Friedli eine Solovorstellung, es wird viel gelacht. Eine lockere und fröhliche Stimmung herrscht an Bord, während wir langsam weiter nordwärts schippeln. Nachdem der Komiker sein Programm nach ein paar Zugaben beendet hat, sitzt der Chor bei einem Bier im Salon noch zusam-

men, bevor sich alle zur Ruh begeben.

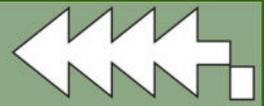
Am Sonntagmorgen erwachen wir im Hafen von Strassburg. Nach dem Frühstück bringt uns unser Car zur Innenstadt. Zunächst besichtigen wir die imposante gotische Kathedrale aus rotem Sandstein, die sich optisch gar nicht richtig erfassen lässt, da die alten Fachwerkhäuser der Innenstadt dicht um sie herum stehen und den Blick gar nicht richtig freigeben. Die astronomische Uhr im Inneren ist einmalig. Anschliessend begeben wir uns zum Ufer der Ill, der die Innenstadt umfließt und besteigen ein Boot. Vom Wasser aus wird uns Strassburg näher gebracht. Es geht um die Innenstadt herum und dann nach Norden zum Europaviertel mit dem modernen Parlament. Zurück an der Anlegestelle erwartet uns unser Car, der uns dann zurück in den Thurgau bringt. Im Car wurde noch viel über die erlebten Eindrücke geredet. Ja, so schön hätte es an dem Wochenende für die Chormitglieder sein können, wenn ..... Aber es kam nun einmal anders. Die Chorreise wurde abgesagt.

## Für Ihren Garten:

Ideen- Planung und Ausführungen  
durch den Spezialisten im Dorf ....

[www.forsta.ch](http://www.forsta.ch)

Forsta (Andi Huber), Büelberg 20, 8522 Häuslenen  
Tel. 052 / 721 86 57, Natel 079 / 631 15 70, a.huber@forsta.ch



**Rund um's Holz:**

Kauf- und Verkauf,  
sämtliche Arbeiten im Wald

K



**KÄGI**  
WITTENWIL  
Kägi AG · Hinterdorfstrasse 5  
9547 Wittenwil



**KÄGI**  
SAMMELHOF  
Heidelbergstrasse 5  
8355 Aadorf

**Transporte**  
**Muldenservice**  
**Baggerarbeiten**  
**Kiesmaterialien**  
**Bauschuttrecycling**  
**Sammelhof**

Tel 052 365 45 61 · [www.kaegiag.ch](http://www.kaegiag.ch) · [info@kaegiag.ch](mailto:info@kaegiag.ch)



**Gerne bieten wir Ihnen unser Bio JungRindfleisch im Mischpaket an.** (aus Mutterkuhhaltung)



**Preis 32.50 Fr./kg**

Es sind Mischpakete zu 10 kg, 20 kg und 40 kg Fleisch erhältlich. Das Fleisch wird von uns portioniert, vakuumiert und beschriftet.

Im Paket enthalten sind:

- |                       |                    |                                |
|-----------------------|--------------------|--------------------------------|
| ❖ Geschnetzeltes      | ❖ Hackfleisch      | ❖ Saftplätzli                  |
| ❖ Plätzli à la Minute | ❖ Braten           | ❖ Voessen                      |
| ❖ Entrecôte           | ❖ Hamburger        | ❖ Huft und/oder Hohrückensteak |
| ❖ Siedfleisch         | ❖ Filet (ab 20 kg) |                                |

Abholtermine bei uns auf dem Hof: Jeweils zwischen 18:00 -19:30 Uhr

- 25. November 2020**     **9. Dezember 2020**     **16. Dezember 2020**

**Ausverkauft**

Haben Sie Interesse an kleineren Mengen oder Einzelstücken, dann dürfen Sie gerne an diesen Daten bei uns vorbeikommen. Ganz nach dem Motto: „äs hät so langs hät“.

**Neu im Angebot haben wir Bio-Süssmost im 5l oder 10l Bag in Box. (14Fr./ 25Fr.)**

**Handverlesen von unseren ungespritzten Hochstammbäumen.**

**Bei uns frisch ab Hof.**

Auf Ihre Bestellung freuen sich,

**Jenni & Markus Baur**



Tel: 078 677 74 25

Hauptstrasse 6, CH-8522 Häuslenen

eMail: [info@bioimmoos.ch](mailto:info@bioimmoos.ch), [www.bioimmoos.ch](http://www.bioimmoos.ch)



ELEKTRA HÄUSLENEN

**Es wird aufgerüstet**

In Häuslenen wurde von Hausbesitzern intensiv in neue Solaranlagen investiert. Allein im laufenden Jahr wurden Anlagen mit einer Gesamtleistung von maximal 42 kW in Betrieb genommen. Zeitgleich sind noch Anlagen mit einer Gesamtleistung von 20 kW derzeit in Planung oder Realisierung. Nach Abschluss all der neuen Bauvorhaben stehen im Netz der Elektra Häuslenen bei Sonnenschein maximal 164 kW Solarenergie zur Verfügung. Es ist anzustreben, dass durch den Einsatz von privaten Steuerungen möglichst viel der erzeugten Energie im eigenen Haus verbraucht wird. Alternativ oder ergänzend könnten lokale Stromspeichereinrichtungen eingesetzt werden.

Dadurch wird das Stromnetz der Elektra nicht zusätzlich belastet, was bei der Einrichtung von weiteren, leistungsstarken Solaranlagen die Notwendigkeit von teuren Netzausbauten notwendig machen würde. Absehbar ist, dass in der nächsten Zeit auch bei uns vermehrt Elektrofahrzeuge auftauchen, welche über das bestehende Stromnetz aufgeladen werden. Hier ist zu beachten, dass Ladeeinrichtungen über 3,5kW durch die Elektra Häuslenen genehmigt werden müssen. Basierend auf den dadurch ausgelösten

Netzberechnungen kann es sein, dass Anpassungen im Bereich der Netzzuleitungen und der hausinternen Anlagen erforderlich sind, welche durch den Verursacher zu tragen sind. Bitte nehmen Sie deshalb vor der Beschaffung von leistungsstarken Ladestationen Kontakt mit der Elektra auf.



**Wir schalten richtig.**

**Dorfgarage Islikon GmbH**  
Peter Müller • Dorfweg 2 • 8546 Islikon  
Tel. 052 375 17 77 • info@dorfgarage-islikon.ch



www.dorfgarage-islikon.ch **Multi Car**

**rütsche & partner**   
Treuhandexperten

**Wir unterstützen Privatpersonen und Unternehmen in den Bereichen Steuern, Treuhand, Wirtschaftsprüfung sowie bei der Vorsorge- und Pensionierungsplanung.**

Heidelbergstrasse 11 • 8355 Aadorf • Schweiz  
+41 52 368 09 90 • treuhandexperten@rp-ag.ch

[www.rp-ag.ch](http://www.rp-ag.ch)

**Widmer**  
**Malerbetrieb GmbH**  
Innere- und Äussere Malerarbeiten  
Tapezierarbeiten

**Peter Widmer**

Unterfeldstrasse 3B 8500 Frauenfeld

Tel.: 052 721 72 17 / Natel: 079 326 72 11  
Fax: 052 721 72 70 / E-Mail: mapewidmer@bluewin.ch



Immobilien Bau Treuhand GmbH  
Gewerbstrasse 2  
8500 Frauenfeld  
[www.msdc.ch](http://www.msdc.ch)

**msdc**   
IMMOBILIEN BAU  
TREUHAND GMBH

Markus Scholdei, Geschäftsführer

verwalten. verkaufen. schätzen. beraten.

SCHULEN AADORF  
PRIMARSCHULE  
HÄUSLENEN



### Sporttag «Athletissima» in Häuslenen der 3.-6.Klasse

Der Sporttag fand am Dienstag den 8. September 2020 statt. Die Disziplinen waren Sprint, Weitsprung, Weitwurf, Parcour, Kegeln (mit Medizinbällen) und Fussballdart. Wir wurden in Gruppen eingeteilt. Im Weitwurf kam der weiteste Schüler 33m (Alexis) und die weiteste Schülerin 23,5m (Lena). Beim Sprint hielt Lorin bei den Jungen den Rekord von der 5./6. Klasse mit 12,94 Sekunden und bei den Mädchen Lena mit 12,16 Sekunden. Beim Weitsprung waren ebenfalls Lorin (bei den Jungen) und Lena (bei den Mädchen) die Besten.

von Julia und Lorin



Parcour



Fussballdart



Sprint



Weitsprung



Weitwurf

#### Sporttag Preise

Nach den Leichtathletikdisziplinen spielten wir noch Fussball und Tchoukball. Sicher weiss jeder was Fussball ist: Fussball ist ein Spiel in dem es darum geht beim Gegner ein Tor zu schiessen, wie der Name schon sagt, man spielt es mit dem Fuss, darum Fussball. Jetzt kommt die Erklärung von Tchoukball. Das ist ein Spiel bei dem man mit dem Ball (mit der Hand) auf das Netz schiesst und die gegnerische Mannschaft muss ihn dann fangen. Diese beiden Spiele waren sehr toll. Zu den Preisen: als Trostpreis

www.qigong-aadorf.ch

**Qi - Gong**  
**FUSS & HANDPFLEGE**

Qi-Gong  
Dagmar Mohn  
Hauptstrasse 15  
8522 Häuslenen

Email: [praxis.mohn@bluewin.ch](mailto:praxis.mohn@bluewin.ch)

Telefon: 052 721 02 68



gab es für jedes Kind eine Rolle Smarties, die war super gut. Für die ersten drei Plätze gab es einen Tisch der war voll von tollen Spielzeugen, Getränkeflaschen, Wasserfrisbees, einen tollen Ventilator und noch viele coole andere Spiele.  
von David, Lorin und Finnian

#### Sporttag Rangverkündigung

3./4. Klasse:

1. Platz

Mädchen: Coline Sabatini

Jungen: Nico Thalman und Sven Storchenegger

2. Platz

Mädchen: Kiara Marti

3. Platz

Mädchen: Kira Peier

Jungen: Kevin Jaquet



3./4. Klasse Mädchen



3./4. Klasse Jungen

5./6. Klasse :

1. Platz

Mädchen: Lena Sabatini

Jungen: Alexis Karapsias

2. Platz

Mädchen: Valerie Schmid

Jungen: Tom Braendli

3. Platz

Mädchen: Jasmin Berger

Jungen: Leandro Leuch



5./6. Klasse Mädchen



5./6. Klasse Jungen

von Valerie und Julia



### Gesamtsanierung Schulhaus Häuslenen

Die Baukommission hat sich zu einer dritten Sitzung getroffen. Im Zentrum der derzeitigen Phase stehen die Vergaben der Planungsarbeiten (HLK, Sanitär, Elektroplanung) und das Erarbeiten der Detailpläne für die Ausschreibungen. Die Submittentenliste und die Vergabekriterien wurden definiert. Die Ausschreibungen werden vorbereitet und werden entsprechend dem Planungsstand vorgenommen. Bis Ende Jahr muss die Detailplanung für den Baustart angegangen werden. Bereits jetzt müssen betriebliche Aspekte

wie Umzüge in die Provisorien, Verschiebungen von Lektionen in andere Räumlichkeiten, etc. angegangen werden. Da die Sanierung über die Sommerferien hinausgeht, wird bereits jetzt eine detaillierte Umzugsplanung erstellt, um den Schul- und Tagesschulbetrieb ohne Unterbruch gewährleisten zu können. Die Baustelleneinrichtungen und Zufahrten werden so errichtet, dass das Terrain später als zusätzliche Parkplätze weiterhin genutzt werden kann und nicht zurück gebaut werden muss. Die Parkierungssituation in Häuslenen ist seit längerer Zeit prekär. Im Zusammenhang mit der Sanierung des Schulhauses wird auch der Spielhügel vor dem Schulhaus neu gestaltet, um der Öffentlichkeit weitere Spiel- und Freizeitmöglichkeiten zu ermöglichen.

Cornelia Brändli

Der Garten- und Holzspezialist direkt im ... Dorf und im Internet ...

[www.forsta.ch](http://www.forsta.ch)



Forsta (Andi Huber)  
Büelberg 20  
8522 Häuslenen  
Tel. 052 / 721 86 57  
Natel 079 / 631 15 70  
[a.huber@forsta.ch](mailto:a.huber@forsta.ch)



**bruno kneubühler**

auto- und motorrad- fahrschule  
8355 Aadorf, 079 671 17 25

**Auto und Motorrad  
Verkehrs- und Theorieunterricht**

Spezialkurse für Motorradfahrer

- Grundkurs
- Weiterbildungskurs
- Kurventechnik



**Sie legen Wert auf  
den perfekten Service.**

**Wir auch.**

**Pascal Edlmann**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 052 725 20 33, [pascal.edlmann@mobiliar.ch](mailto:pascal.edlmann@mobiliar.ch)

**Generalagentur Frauenfeld**  
Ernst Nüesch

Thundorferstrasse 10a  
8500 Frauenfeld  
T 052 725 20 20  
[frauenfeld@mobiliar.ch](mailto:frauenfeld@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**die Mobiliar**

## TAGESSCHULE HÄUSLENEN



## Die Tagesschule Häuslenen DJE familiäre Kinderbetreuung im und fürs Dorf

### Wer ist die Tagesschule Häuslenen?

Die Tagesschule Häuslenen ist nicht etwa eine Schule, wie der Name irrtümlicherweise vermuten lässt, sondern eine familienergänzende Kinderbetreuung, welche Kinder vom Kindergartenalter bis zur 6. Primarklasse in der unterrichtsfreien Zeit neben dem Stundenplan betreut. Je nach Familiensituation sind regelmässige oder einmalige Betreuungsangebote mit und ohne Mittagstisch, während dem ganzen Tag, nur am Nachmittag oder stundenweise das richtige Angebot.

### Was bietet die Tagesschule Häuslenen?

Die Tagesschule Häuslenen öffnete vor 15 Jahren als zweite Betreuungsorganisation im Kanton Thurgau ihre Türen. Die Kids werden je nach Bedarf über den Mittag betreut und mit einem vor Ort frisch zubereiteten Zmittag gepflegt oder verbringen den ganzen Tag in den gemütlich eingerichteten Räumlichkeiten der Tagesschule. Die ausgebildeten Betreuerinnen sorgen dafür, dass sich die Kinder wohlfühlen, spielen, basteln und unterstützen wenn nötig bei den Hausaufgaben. Gerne toben sich die Kinder auch auf der schönen Aussenanlage des Schulhauses aus.

### Wie hat sich die Tagesschule entwickelt und wie viele Kids werden betreut?

Im 2005 hat die Tagesschule Häuslenen auf Initiative der dazumaligen Primarschulbehörde Häuslenen hin die Türen geöffnet. Waren es anfangs nur sechs Kinder, welche in den Räumlichkeiten der Primarschule Häuslenen betreut wurden, so sind es heute wöchentlich 31 Kinder □ 13 aus Häuslenen, 17 aus Wittenwil, 1 aus Guntershausen □, die für eine oder

mehrere Mittags- und Tagesbetreuungen angemeldet sind.

Kurz nach der Eröffnung des Horts wurde mit der Primarschule auch die Tagesschule Häuslenen in die Volksschulgemeinde Aadorf integriert. Nachdem schulenaadorf den Betrieb einer Kinderbetreuungsstätte nicht als ihre Kernaufgabe sah, konnte die Schliessung durch einen neugegründeten Verein verhindert werden. Seit 2012 wird das familienergänzende Angebot durch eine mehrheitlich ehrenamtlich tätige Trägerschaft sichergestellt. Am 1. August 2020 hat Vreni Leuenberger-Gross die Leitung der Tagesschule Häuslenen im Sinne einer Professionalisierung in die Hände von Samantha Meile übergeben, die sich im nachfolgenden Interview gerne vorstellt.

### Wo erhalten Sie weitere Infos?

Das Bedürfnis nach einer professionellen Kinderbetreuung ist in den letzten Jahren stetig angestiegen und der Tagesschule Häuslenen ist es ein Anliegen, die Eltern zu unterstützen bei der täglichen Herausforderung, Familie und Beruf in Einklang zu bringen und ihre Kinder in der Freizeit sinnvoll zu beschäftigen. Weitere Infos finden Sie unter [www.tagesschule-hauslenen.ch](http://www.tagesschule-hauslenen.ch). Gerne dürfen Sie sich bei Samantha Meile, Leitung Tagesschule Häuslenen, unter **Telefon 077 501 48 58**, melden, wenn Sie und Ihr Kind einmal unverbindlich bei uns hereinschnuppern möchten. Auch Kinder, die ausserhalb von Häuslenen oder Wittenwil in der Gemeinde Aadorf wohnen, sind herzlich willkommen.

*Vreni Leuenberger-Gross, Präsidentin Tagesschule Häuslenen*

## GARAGE MAX NEF

Wilerstrasse 15 · 9545 Wängi  
Telefon 052 378 13 53  
[info@garage-nef.ch](mailto:info@garage-nef.ch)  
[www.garage-nef.ch](http://www.garage-nef.ch)

### Verkauf von:

- Kleinmotorfahrzeugen
- Elektro-Scooter
- Neuwagen und Occasionen aller Marken
- Spezialist für Fiat-500-Reparaturen



Für Ihr Auto • Service & Unterhalt • Reparaturen mit Garantie •  
Automobil - Diagnostik • MFK - Bereitstellung • Abgastest • Auspuffservice

## TAGESSCHULE HÄUSLENEN

**Im Interview:****Samantha Meile****Leitung: Tagesschule Häuslenen**

*Samantha, als Einstieg in unser Gespräch würde ich gerne wissen, wer ist diese Samantha Meile?*

„Ich wohne zusammen mit meinem Mann und unseren zwei Kindern in Oberwangen. Seit Ende Juli nun in einem eigenen Haus, habe also auch im familiären Bereich eine neue Herausforderung angenommen, nicht nur im Job.

Beruflich habe ich ursprünglich Kleinkindererzieherin gelernt, machte dann eine Weiterbildung zur Kitaleiterin und habe in diesem Beruf mehrere Jahre gearbeitet, bis unsere Tochter geboren wurde.“



*Samantha Meile, Leiterin der Tagesschule*

*Du bist seit 1. Aug. dieses Jahres die neue Leiterin der Tagesschule. Was genau umfasst Deine Arbeit?*

„Ich bin für den administrativen Bereich zuständig, der direkt in der Tagesschule anfällt. Also z.B. Neuanmeldungen entgegennehmen und dann abklären, wo noch freie Plätze vorhanden sind.

Auch bin ich für die pädagogischen Aspekte verantwortlich. Die Betreuerinnen können mit ihren Anliegen an mich gelangen und wir suchen dann gemeinsam Lösungen. Zudem ist meine Stelle auch Schnittstelle zwischen den Betreuerinnen und dem Vorstand der Tagesschule. Zu meinen Aufgaben gehört es auch, die Präsenzkontrolle für den Kanton zusammenzustellen; wie viele Kinder, wie viele Betreuungstage usw. und ich bin für diesen auch der direkte Ansprechpartner.

*Rückblickend betrachtet, wie bist Du in die neue Aufgabe gestartet?*

„Vreni Leuenberger hat mich sehr gut eingeführt, dies hat mir den Start enorm erleichtert. Ich durfte Einblick in jeden Bereich nehmen und bei Fragen habe ich die Möglichkeit, mich jederzeit an sie zu wenden. Zudem geniesse ich viel Freiheit bei der Ausübung meiner

Arbeit. Daher kann ich sagen, ja, ich bin wirklich gut gestartet.“

*Eine neue Aufgabe bringt meistens auch Überraschungen. Was hat Dich seit Stellenantritt am meisten überrascht?*

„Die grosse Überraschung ist eigentlich nicht aufgetaucht. Was sehr fordernd war, ist der Umgang mit den Coronavorschriften. Wie muss man die Vorgaben im Tagesschulalltag umsetzen, welches Material wird dazu benötigt. Dann gab und gibt es ja laufend Änderungen in diesem Bereich, welche dann wiederum Auswirkungen im Tagesschulbetrieb haben. Hier bin ich froh, dass ich auch nach Feierabend einmal mit Vreni Leuenberger Rücksprache nehmen kann.“

*Das Häusleener Schulhaus wird bald umfassend saniert. Wenn Du einen Wunsch frei hättest. Was würdest Du gerne realisiert haben?*

„Wir durften tatsächlich eine Wunschliste anbringen, die zur Zeit allerdings noch von der Baukommission gesichtet wird. Ein grosser Wunsch, dessen Umsetzung sicher auch von den Kindern begrüsst würde, wäre, wenn man die Trennmauer, welche sich zwischen den zwei Tagesschulzimmern befindet, abbrechen oder wenigstens durchbrechen könnte. Die beiden Zimmer sind sehr schmal und würden so offener wirken.“



*Einblick in einen der zwei Tagesschulräume*



*Samantha Meile's Wunsch beim Schulhausumbau: Die linke Wand abbrechen oder durchbrechen.*

## TAGESSCHULE HÄUSLENEN



(Fortsetzung von Seite 9) **Was macht die Tagesschule Häuslenen aus? Worin unterscheidet sie sich von anderen oder hebt sich von diesen ab?**

„Ein grosses Plus ist sicher unsere Flexibilität. Wir sind in der Lage, spontan ein Kind in unser Betreuungsangebot aufzunehmen. Hier haben wir natürlich den Vorteil von sehr kurzen administrativen Wegen, die wir auch bewusst pflegen. Ich denke, eine grosse Tagesschule hat hier eher Mühe, so kurzfristig zu reagieren.“



Die Tagesschule kann auch mit einer tollen Aussenanlage punkten.

Ich stelle mir die Leitung einer Betreuungsstätte für Kinder als ziemlich komplex vor. Es gibt Vorgaben von Behörden, kulturelle Unterschiede der Kinder, unterschiedliche Erziehungsansätze und Erwartungen der Eltern usw. Mal abgesehen von der leidigen Coronagegeschichte, was sind die grössten Herausforderungen?

„Die grösste Herausforderung ist das Bestreben, allen gerecht zu werden. Hier gilt für mich ganz klar: Das Kindeswohl steht im Vordergrund. Die Kinder sollen gerne kommen und sich wohl fühlen. Das funktioniert nur, wenn auch die Eltern überzeugt sind von unserer Tagesschule.“

Ganz wichtig ist daher das Gespräch mit den Eltern. Wir erklären unsere Grundsätze und versuchen, falls hier Unterschiede zur Erziehung zu Hause auftauchen, zu erklären, warum wir gewisse Dinge etwas anders handhaben. Ich habe festgestellt, dass hier ein grosses Verständnis von Seiten der Eltern vorherrscht.“



Leitsatz der Tagesschule: Das Kindeswohl steht an erster Stelle

Was sind die schönsten Seiten an Deiner Aufgabe?

„Wenn man morgens kommt und spürt, die Kinder kommen gern zu uns, ist dies schon ein schöner Moment. Auch der super Zusammenhalt im ganzen Team und das daraus resultierende tolle Arbeitsklima sind keinesfalls selbstverständlich. Dann ist auch bei weitem nicht jeder Tag gleich, es herrscht nie eine Monotonie. Dies ist etwas, was ich besonders schätze, ich

**JANDL**Haushaltgeräte Center 052 365 16 87  
8355 Aadorf www.jandl.ch

**REPARATURSERVICE  
ALLER MARKEN, OHNE  
ANFAHRTSPAUSCHALE  
IN DER REGION**

**EW Aadorf**  
CH-8355 Aadorf  
Tel. 052 368 66 88  
www.ewaadorf.ch  
kontakt@ewaadorf.ch



Elektroinstallationen und Werke

**EW AADORF**

- Neu-/Umbauten
- Industrie-Service
- Telefon/EDV
- Reparaturen
- Netzbau
- 24h-Pikettdienst

## TAGESSCHULE HÄUSLENEN



bin sehr flexibel und freue mich, wenn mich etwas fordert.“



Mittagstisch

Jeder kennt es, es gibt Tage, die einfach nur aufreibend sind. Mit was entspannst Du Dich nach so einem Arbeitstag?

„Ich fahre ja jeweils mit dem Auto nach Hause und habe dabei festgestellt, dass die Fahrt für mich durchaus einen beruhigenden Aspekt hat. Man lässt sich vielleicht gewisse Dinge nochmals durch den Kopf gehen, sieht sie mit etwas Abstand und wird dann ir-

gendwie auch gelassener. So ist man, wenn man zu Hause ankommt, schon ein bisschen relaxter. Dann hilft mir ganz einfach auch das Zusammensein mit der Familie mich zu entspannen. Ich bin recht stresstolerant und daher gibt's nicht allzu viele solcher Tage.“

*Wir haben eine schnelllebige Welt in der immer alles im Fluss ist. Werfen wir deshalb einen Blick nach vorne. Gibt es in naher Zukunft neue Aufgaben oder Zielsetzungen, die realisiert werden müssen?*

„Erste Zielsetzung ist sicher die Aufrechterhaltung des Status Quo. Schön wäre es, wenn noch einige Kinder mehr unsere Angebote nutzen würden.

Wir hätten da durchaus noch Kapazität. Es ist daher wichtig, dass wir unser hohes Niveau und unsere Stärken weiterhin pflegen, um so attraktiv zu bleiben. Es ist auch sinnvoll, uns nach aussen bemerkbar zu machen, wie etwa mit dem beliebten Familien-Brunch oder sonstigen Promotionsanlässen.“

*Samantha, ich danke Dir für dieses Interview und hoffe, dass es mithilft, Euch noch etwas bekannter zu machen.*

*Peter Müller*

# Naturmuseum Thurgau

Wissen schaffen. Wissen entdecken.

das Museum für die ganze Familie  
Di-Fr 14-17 Uhr / Sa-So 13-17 Uhr  
Freie Strasse 24 / Frauenfeld  
[naturmuseum.tg.ch](http://naturmuseum.tg.ch)

Thurgau 

Evang. KIRCHGEMEINDE  
AADORF-AAWANGEN



### Sehnsucht nach Verbundenheit

Liebe Leserin  
Lieber Leser

Wie oft sind Sie täglich online, sind Sie verbunden? Es gibt auf unseren Smartphones und Computern APPs, die die Zeiten zusammenzählen, während denen wir online sind. Wie viele Minuten oder Stunden kommen da zusammen? Wie viele Male schauen wir nach, ob eine Meldung angekommen ist, ob uns jemand etwas mitteilen will oder was gerade die News sind? Wir alle haben Sehnsucht nach Verbundenheit, wir wollen mit anderen Menschen Kontakt haben, wir wollen zu Gemeinschaften dazugehören. Wir Menschen brauchen andere Menschen, wir wollen das Miteinander erleben.



[www.pixelio.de/media/683950](http://www.pixelio.de/media/683950)

Die Covid19-Pandemie hindert uns in diesem Jahr oft am direkten Kontakt mit Mitmenschen. Es ist schmerzlich, wenn die Grossmutter den Enkel nicht mehr sehen kann oder wenn der Grossvater seine Kollegen nicht mehr treffen sollte. Die Schulkinder haben während des Lockdowns nicht so sehr die Schule vermisst, aber das Zusammentreffen mit ihren Gspänli hat ihnen am meisten gefehlt. Ja, wir haben eine Sehnsucht nach Verbundenheit. Diese werden wir spätestens an Weihnachten spüren, wenn die Familienfeiern nicht stattfinden können, wenn in den Gottesdiensten nur noch fünfzig Leute gemeinsam feiern können, wenn die Betriebsweihnachtsessen ausfallen... Was tun?

Wir müssen neue kreative Arten der Verbundenheit finden und leben. Die sind zwar nicht ganz so befriedigend wie der direkte Kontakt von Mensch zu Mensch, aber es ist doch möglich, über Briefe, Karten, e-Mails, WhatsApp, Skype, Telefon... verbunden zu bleiben. Wo die persönliche Begegnung zu risikoreich ist, müssen wir eine Alternative suchen. Meine Tante lebte über Jahrzehnte die Verbundenheit mit einer Freundin aus früheren Zeiten, die in Schottland wohnte, über Brief- und Telefonkontakt. Die Distanz tat der Freundschaft keinen Abbruch. Auch von anderen älteren Leuten höre ich immer wieder, wie sie über lange Distanzen und sehr lange Zeiträume hinweg miteinander in

Kontakt geblieben sind. Der gute Wille und die Sehnsucht nach Verbundenheit überwinden viele Hindernisse.



[www.pixelio.de/media/559270](http://www.pixelio.de/media/559270)

Auch die Verbundenheit mit Gott ist immer wieder eine Herausforderung, da wir ihn nicht sehen und ihn manchmal sehr weit entfernt erleben. Zeigt nicht gerade Weihnachten, dass Gott sich selber auf den Weg gemacht hat, um die Distanz zu uns Menschen zu verkürzen, indem er als Kind auf unsere Welt kam? «Was der alten Väter Schar höchster Wunsch und Sehnen war, was der Seher prophezeit, ist erfüllt in Herrlichkeit» heisst es in einem Adventslied. Die Sehnsucht nach Verbundenheit mit unserem Schöpfergott wurde an Weihnachten erfüllt. Er ist ganz in unsere Welt gekommen. Überraschend hat er einen Weg gefunden, um mit uns Menschen verbunden zu sein.

Schön, wenn wir in der kommenden Advents- und Weihnachtszeit die Verbundenheit mit unserer Familie, mit unseren Gemeinschaften, mit anderen Menschen und mit Gott trotz den Hindernissen, die sich uns entgegenstellen, erleben können. Es braucht dazu Kreativität und Sehnsucht.

Verbunden mit Ihnen durch diese Zeilen wünsche ich eine gute Advents- und Weihnachtszeit

Pfarrerin Esther Walch Schindler



**Blumen - Obst - Gemüse**  
frisch von Ammann's Hof



- Äpfel
- Kartoffeln
- Süsskartoffeln
- Süssmost
- Eier

Fam. Ammann, Häuslenen  
0527219815 [www.ammanns-hof.ch](http://www.ammanns-hof.ch)

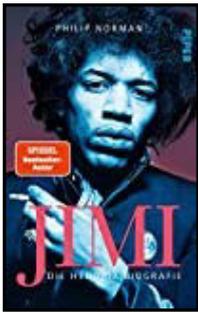
GEMEINDE- UND  
SCHULBIBLIOTHEK AADORF



### Liebe Leserinnen und Leser

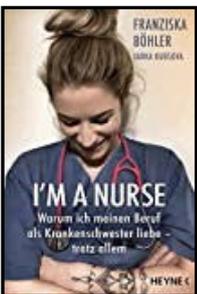
Die Abende werden länger und dunkler. Ausgehen oder geselliges Zusammensein mit Familie und Freunden ist in dieser speziellen Zeit fast nicht mehr möglich. Zum Glück gibt es interessante Bücher, die uns in unbekannte Zeiten, Schicksale oder Orte abtauchen lassen! Hier eine kleine Auswahl an Neuheiten:

#### Sachbücher für Erwachsene



#### Philip Norman: Jimi – Die Hendrix-Biografie

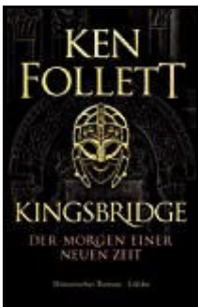
50 Jahre nach dem mysteriösen Tod dieser Rocklegende erscheint dieses neue Buch. Der bekannte Biograf Philip Norman hat mit Zeugen aus dem engsten Kreis dieses Ausnahmegiegitarristen gesprochen und durchleuchtet mit ihrer Hilfe die noch verborgenen Facetten seiner Biografie.



#### Franziska Böhler: I'm a Nurse ; Warum ich meinen Beruf als Krankenschwester liebe – trotz allem

Franziska Böhler schildert ergreifende Geschichten aus ihrem Arbeitsalltag, aber auch von Patienten, Ärzten und Hebammen. Kein anderer Beruf ist für sie so sinnvoll wie die Krankenpflege. Trotzdem übt sie Kritik am Gesundheitssystem, denn wegen Personalmangel und Kostendruck bleibt die Menschlichkeit in den Spitälern und Altersheimen oft auf der Strecke.

#### Belletristik für Erwachsene



#### Ken Follett: Kingsbridge – Der Morgen einer neuen Zeit

Das neueste Werk des Historien-Bestsellerautors Ken Follett ist die Vorgeschichte zu seiner Trilogie, die vor 30 Jahren mit dem Roman «Die Säulen der Erde» begann: Das Ende des ersten Jahrtausends ist eine Zeit der Gewalt. Ein brutaler

Wikingerüberfall zerstört die Träume vieler Menschen im südlichen England. Ein ehrgeiziger Bischof will seinen Reichtum und seine Macht vergrössern. In dieser Gesellschaft ist es sogar für den König schwierig, Recht und Gerechtigkeit durchzusetzen. Dieser Roman ist auch als Hörbuch (CD) ausleihbar.



#### Severin Schwendener: Pandemic

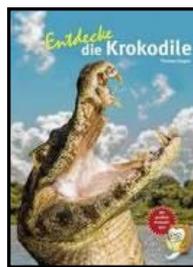
Der thurgauer Krimiautor Schwendener hat einen unerwartet aktuellen Wissenschafts- und Politikrimi geschrieben: In Chicago ist eine Pandemie ausgebrochen und die Menschen sterben an einem neuartigen Coronavirus. Die Spuren des Ausbruchs führen nach Venezuela. Dorthin fliegen nun der ETH-Professor und seine Doktorandin. Doch der Virenforscher, der ihnen Auskunft geben sollte, ist ermordet worden...

#### Sachbücher für Kinder



#### Meine grosse Tierbibliothek: Der Maulwurf

Ab ca. 5 Jahren: Mit grossartigen Bildern und grosser Schrift werden ganz viele Informationen über das eher unbekanntes Tier vermittelt. Wie ein Maulwurf in unserem Garten lebt, wie er mit seinen schaufelförmigen Händen Tunnels tief in der Erde bauen kann, und noch viel mehr.



#### Thomas Ziegler: Entdecke die Krokodile

Ab ca. 7 Jahren: Krokodile sind grosse, furchteinflössende Raubtiere. Aber wer weiss schon, wo die Krokodile leben? Oder dass die Krokodilmütter sehr fürsorglich sein können? Was bestimmt, ob Männlein oder Weiblein aus den Eiern schlüpfen? In diesem Buch wird ganz viel Spannendes gezeigt und am Schluss kann das Gelesene noch mit einem Krokodil-Quiz getestet werden.

Eine gute Zeit und gute Unterhaltung wünscht das Team der Bibliothek: Renate Flückiger, Alma Modes, Sandra Sidoli



### **Geplante Erweiterung des Kiesabbaus im „Grüt“ und „Hagenbucherloch“**

Am 29. Okt. fanden 25 Leute den Weg in den kleinen Gemeindesaal des Gemeindehauses in Aadorf. Grund war eine Infoveranstaltung zum Gestaltungsplan des geplanten Kiesabbaus „Grüt“ und „Hagenbucherloch“ im Bereich Aawangen/Häuslenen. Eingeladen hatte der Gemeindepräsident Matthias Küng.



Zwei Firmen durchlaufen zur Zeit in diesem Zusammenhang ein Bewilligungsverfahren:

Einerseits die Firma Kägi, welche ihre bereits bestehende Kiesgrube im „Grüt“ erweitern will und andererseits das Kieswerk Aawangen (Haering), welches im „Hagenbucherloch“ mit dem Kiesabbau weiterfahren möchte.



*Gelb das Gebiet „Grüt“ und blau das Gebiet „Hagenbucherloch“.*

Die Firma Kägi möchte das vorhandene Kies im gelben Bereich etappenweise abbauen. Dieses soll in erster Linie den Eigenbedarf decken, aber auch die regionale Nachfrage befriedigen. Die Zu- und Wegfahrt zur Grube muss zwingend über die Hauptstrasse Aadorf-Häuslenen erfolgen, so dass kein Durchgangsverkehr in Aawangen oder im Bereich Aawangerstrasse in Häuslenen entsteht.

Der zeitliche Rahmen ist im Gesuch auf 18 Jahre festgelegt. Innerhalb dieser Frist muss das Gebiet auch wieder renaturiert werden. Konkret wird nach dem Abbau wieder ackerfähiges Landwirtschaftsland entstehen und in bestimmten Bereichen sollen Biotop erstellt werden. Auch diese Vorgaben sind Bestandteil des Gesuchs.

Bereits ab Anfang November wird der Gestaltungsplan des Projekts im Gemeindehaus Aadorf öffentlich aufgelegt.

Das Kieswerk Aawangen will zukünftig im blauen Bereich Kiesabbau betreiben, um die eigene Beton- und Kiesproduktion aufrechterhalten zu können. In den vergangenen Jahren wurde bereits ein benachbartes Gebiet abgebaut und bereits wieder renaturiert. Nun soll in den nächsten 20 Jahren der Rest ebenfalls abgebaut werden. Das Projekt ist etwas komplexer, da es direkt an das Abbaugbiet des Kantons Zürich angrenzt.

Auf dem Foto linksseitig des blauen Gebiets gehört ein Waldstreifen bereits zum Zürcher Kantonsgebiet. Aus praktischen Überlegungen ist geplant, diesen Bereich auch auszubeuten. Allerdings soll ein schmaler Waldstreifen stehen gelassen werden, um als Rückzugsort für die Amphibien des nahen Biotops zu dienen. Zu diesem Vorhaben laufen die Verhandlungen mit dem Kanton Zürich.

Genau wie beim Projekt „Grüt“ ist die Zu- und Wegfahrt Bestandteil des Gesuchs und muss über die Hauptstrasse Aadorf-Häuslenen erfolgen.

Das ganze Gebiet soll nach Beendigung der Ausbeutung renaturiert werden. Hier soll dann auf der gesamten Fläche ein grosses Naturschutzgebiet entstehen, in welchem Magerwiesen, Biotop und lichte Trockenwälder Lebensraum für Tiere und Pflanzen bieten. Der Gestaltungsplan des Projekts soll ebenfalls zeitnah zur öffentlichen Auflage kommen. Es bietet sich also bei beiden Vorhaben die Möglichkeit, sich detailliert zu informieren. Nutzen Sie die Chance.

*Peter Müller*

DORFZYTIG  
AAWANGEN-HÄUSLENEN



Aawangen verfügt über 2 Quellen (Nr. 1 und 2), die sich am Osthang des Schneitbergs befinden, somit auf dem Gebiet des Kantons Zürich liegen. Das Reservoir (Nr. 3) liegt jedoch knapp auf Thurgauer Boden 😊

### Wasser in Aawangen mit Keimen belastet

Unser Trinkwasser ist das am besten kontrollierte Lebensmittel. Routinemässig wird es vom EW Aadorf mehrmals im Jahr beprobt.

Das Kantonslabor untersucht dann die eingereichten Proben auf deren Keimbelastung.

Sind bestimmte Keime vorhanden oder liegen die Werte über dem gesetzlich festgelegten Grenzwert, wird das Wasser als verunreinigt eingestuft und darf nur unter Auflagen als Trinkwasser benutzt werden.

Am 15. Okt. wurden die Einwohner von Aawangen per Flugblatt dahingehend informiert, dass ihr Wasser mit Keimen belastet und dieses bis auf Widerruf dieser Massnahme abgekocht werden muss.

Zusätzlich besteht eine Pumpleitung von der Grundwasserpumpstation der Gemeinde Matzingen (Nr. 4), welches sich gleich unterhalb von Aawangen befindet. Währendem das EW Aadorf die nötigen Schritte zur Desinfektion des Leitungsnetzes und des Reservoirs durchführte, wurde das Dorf über diese Leitung mit Wasser versorgt.

Bereits am 22. Okt. konnte dann Entwarnung gegeben werden. Die Reinigung des Reservoirs und des Netzes war von Erfolg gekrönt und die Messwerte der Proben wieder im gesetzlichen Rahmen.

*Peter Müller*

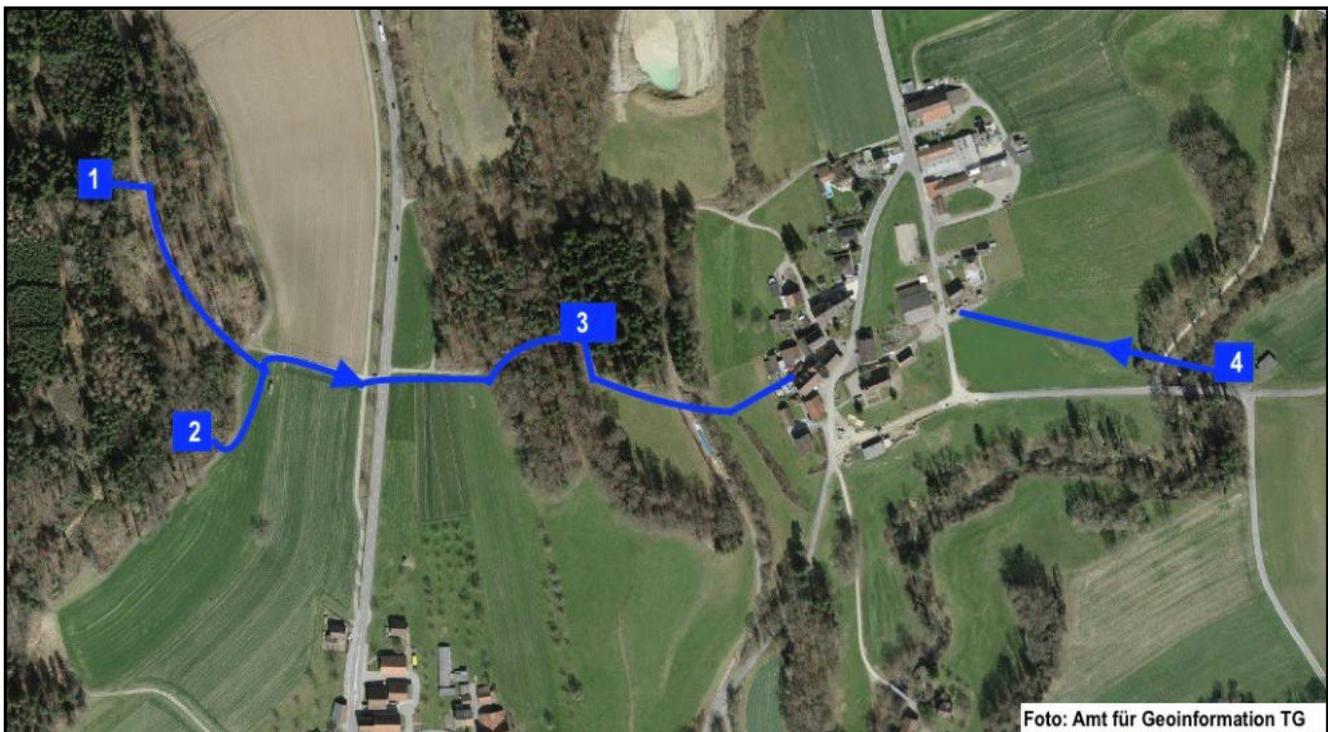


Foto: Amt für Geoinformation TG



## Gartenservice von Carrara

**Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte**

**Wir sind Spezialisten für:**

- Planung und Gestaltung Ihres Gartens
- Natursteinbeläge, Pflastersteinbeläge Natursteinmauern erstellen
- Bepflanzung, Bäume und Sträucher, Blütenstauden für Schatten- und Sonnenbeete
- Biotope bauen, modern und naturgetreu, Umänderungen

Eric von Carrara, Büelberg 25, 8522 Häuslenen  
Tel. 052 720 12 13, Mobile 079672 00 49  
e-mail: [vincarrara@bluewin.ch](mailto:vincarrara@bluewin.ch) / Internet: [www.voncarrara.ch](http://www.voncarrara.ch)

zur Zeit einer der grössten Facility Managementbetriebe der Ostschweiz

DIVERSES

DIVERSES DIVERSES  
ERSES DIVERSES  
DIVERSES DIVERSES  
RSER DIVERSES  
DIVER

der ihr Angebot auf die jeweilige Jahreszeit oder Feiertage aus. Das Angebot reicht von Adventskompositionen über Osterschmuck oder Muttertagssträußen bis zu Frühlingsgrüssen.

### „Poschten“ beim Direktvermarkter immer auch ein Einkaufserlebnis

Es ist ein Trend, der hoffentlich anhalten wird und der aus ökologischer Sichtweise sicher zu begrüßen ist; das Einkaufen beim Direktvermarkter. Auch in unseren Dörfern hat man als Konsument die Möglichkeit, sogar bei mehreren Anbietern direkt zu kaufen. Diese Art des Einkaufens bietet gegenüber dem Einkauf beim Grossanbieter oder Lieferservice einige Vorteile, die man nicht unterschätzen darf. So haben die Produkte keine oder nur kurze Transporte hinter sich und kommen vielfach direkt vom Feld ins Verkaufsort. Die Möglichkeit, dort direkt mit dem Produzenten zu diskutieren und Produktionsbedingungen und Fragen zum Produkt zu erörtern, ist eine Chance, die keine andere Form des Einkaufens bietet. Einen Blick in den Stall oder das Streicheln der verschmutzten Hofkatze ist gerade für Kinder immer wieder eine spannende Sache. Auf den nächsten Seiten wollen wir deshalb die einzelnen Anbieter vorstellen:

#### Rosmarie's Blumenwerkstatt

Homepage	Tel.: 079 501 65 29
Adresse	Aawangerstrasse 5
Öffnungszeiten	7 Tage / tagsüber

Wenn man von Häuslenen Richtung Aawangen fährt, erreicht man gleich das letzte Haus links. Hier ist die Heimat von Rosmarie's Blumenwerkstatt.



Im liebevoll eingerichteten Gartenhaus beim Hauseingang und in dessen unmittelbarer Umgebung findet man zahlreiche Blumenarrangements, Dekors und Mitbringsel. Mit viel Herzblut richtet Rosmarie Schnei-



Jederzeit sind auch Sträuße im Angebot. Ebenfalls nimmt Rosmarie Schneider Bestellungen entgegen und bietet sogar einen Hauslieferdienst an. Falls Sie also das nächste Mal ein Mitbringsel suchen: Weshalb nicht ein „Häusleener Strauss“ aus Rosmarie's Blumenwerkstatt? Frei nach dem Motto „Lasst Blumen sprechen“



Die in unterschiedlichsten Varianten vorkommenden Arrangements zeugen von Rosmarie's Geschick beim Gestalten.



DIVERSES	DIVERSES DIVERSES DIVERSES DIVERSES DIVERSES DIVERSES
----------	--

<b>Ammann's Hof</b>	
Homepage	www. <a href="http://ammanns-hof.ch">ammanns-hof.ch</a>
Adresse	Kapfstrasse 3a
Öffnungszeiten	Mo - Fr. : 9 - 11/ 16 - 18.30 Sa : 8 - 18.30



Er ist sicherlich der älteste Hofladen in Häuslenen und in der weiteren Umgebung vielen einen Begriff; „Ammann's Hof“. An der Kapfstrasse 3a haben bereits Willis Eltern Produkte frisch ab Hof angeboten. Im Laufe der Jahre haben Olivia und Willi Ammann ihre Angebotspalette laufend erweitert. Es werden saisonales Obst, Gemüse aber auch Spezialitäten wie z.B. Süsskartoffeln angeboten. Eier von glücklichen Hühnern und Süssmost in 5l/10l Bags sind ebenfalls in den Regalen zu finden. Alle Produkte werden nach den Richtlinien von IP-Suisse produziert. Schon fast ein bisschen Kultstatus hatte Erika Ammann hinter der Kasse des Ladens. Immer offen für einen kurzen „Schwatz“ oder eine Diskussion zum Weltgeschehen. Ab Oktober steht nun neu Olivia Ammann hinter dem Verkaufstresen.

Auf der sehr detaillierten Homepage wird immer über das aktuelle Angebot informiert.

*Jeweils direkt nach der Ernte sind einzelne Produkte schon im Hofladen zu finden. Ein Garant für frische, knackige Produkte, und über das hinaus auch noch in der Nachbarschaft erzeugt.*



**Aktuell:**  
Speisekürbisse  
in allen Grössen

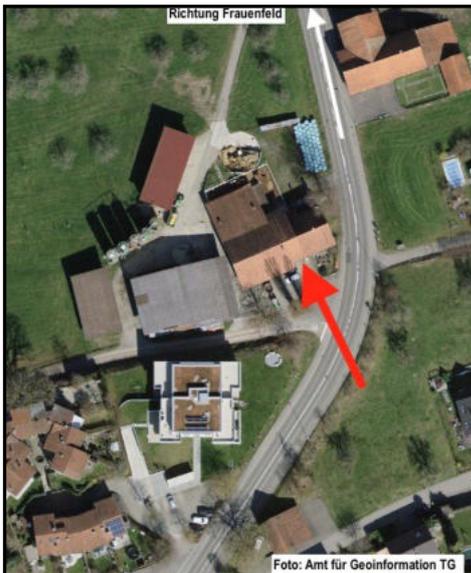


DIVERSES		DIVERSES DIVERSES ERSES DIVERSES DIVERSES RSES DIVERSES DIVER
<b>Bio im Moos</b>		
Homepage	<a href="http://www.bioimmoos.ch">www.bioimmoos.ch</a>	
Adresse	Hauptstrasse 6	
Öffnungszeiten	Abhol- und Bestelldaten sind auf Homepage einsehbar	

Wenn man so sagen darf, sind sie die „Frischlinge“ unter den Direktvermarktern in unserem Dorf. Jenni und Markus Baur. Das junge, dynamische Paar übernahm im Okt. 2017 den Hof von Markus' Mutter und stellte diesen 2018 auf Bio um. Im Febr. 2018 starteten sie dann mit „Bioimmoos“ die Direktvermarktung ihres Biofleisches.

Dieses Fleisch kann man bequem online über ihre Homepage mit Shop bestellen.

Während der Süssmostsaison wird auch Bioapfelsaft im 5 oder 10l Bag verkauft.



Fast täglich kann man die bunte Herde in Hofnähe auf der Wiese sehen.



Viel Bewegung und eine gesunde und dem Tierwohl förderliche Fütterung bürgen für eine super Fleischqualität.

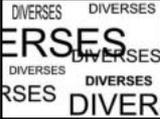


*Immer in Hofnähe anzutreffen und extrem verschmust:  
Hofkatze „Strietzi“*

Besonders am Herzen liegen Jenni und Markus der respektvolle Umgang mit den Tieren und eine tierfreundliche Haltung. So sind ihre Mutterkühe in einem Freilaufstall zu Hause und sind möglichst viel auf der Weide.



Eine grosszügige Abkalbebox rundet das Angebot des hellen und freundlichen Stalles ab. Transparenz ist bei Bioimmoos nicht nur eine Floskel. Jeder kann sich selber bei einem Spaziergang vom Tierwohl überzeugen.

DIVERSES	
----------	---

Die „Produktionsstätte“ des Honigs liegt unterhalb vom Moos in Waldesnähe. So produzieren die Bienen nebst Blütenhonig auch den dunkleren Waldhonig.

<b>Max Wartenweiler</b>	
Homepage	Tel.: 052 721 96 06
Adresse	Hauptstrasse 1
Öffnungszeiten	Tagsüber / 7 Tage Selbstbedienung



Etwas versteckt liegt der Verkaufsort von Max Wartenweiler. Nichtsdestotrotz unbedingt einen Besuch wert.



Direkt beim Hauseingang steht die Vitrine, in der Max seinen eigenen Honig anbietet.



Saisonal wird auch Süssmost frisch ab Presse in 1,5l Flaschen angeboten. Während des ganzen Jahres kann man pasteurisierten Süssmost im 5/10l Bag erwerben.

Sehr praktisch: Es gilt Selbstbedienung.  
*Peter Müller*

Dieser Honig ist vom Aroma und der eine ware Gaumenfreude. Bestimmt haben schon viele Aawanger und Häuslener diesen Honig probiert, denn an der GV des Dorfvereins erhält jeder Teilnehmer ein Gläschen dieser Köstlichkeit.

ELTERNRAT HäWi



### Neues aus dem Elternrat Häuslenen/ Wittenwil (HäWi)

An den Elternabenden vom Kindergarten und der 1.-6. Klasse von Wittenwil und Häuslenen fanden die Wahlen der Vertreter für den Elternrat statt. Ausser Natascha Ehrensperger hat sich das ganze HäWi-Team zur Wiederwahl zur Verfügung gestellt. Neu haben sich Nicole Gehring aus Aawangen und Pascal Gull aus Wittenwil für den Elternrat zur Wahl gestellt. Folgende Ansprechpersonen pro Klasse wurden für das neue Schuljahr 2020/21 gewählt:

Kindergarten	Nicole Gehring und Pascal Gull
1. Klasse	Veronica Karapsias
2. Klasse	Bea Schmid
3.+ 4. Klasse	Daniela Marty
5.+ 6. Klasse	Karin Büchi und Eveline Leuch

### Vorstellung von den HäWi-Mitgliedern



**Nicole Gehring** wohnt zusammen mit ihrem Mann und ihren drei Kindern (7, 4 und 1.5 Jahre) in Aawangen. Sie verbringt gerne ihre Zeit draussen bei der Gartenarbeit oder auf langen Spaziergängen gemeinsam mit Hund und Familie. Wenn es die Zeit zulässt, liest sie ausserdem gerne ein gutes Buch oder hört begeistert Musik ab Schallplatte.



**Pascal Gull** wohnt seit rund 35 Jahren in Wittenwil. Mit seiner Frau Ramona hat er zwei Kinder, Lea und Marvin. Lea geht seit August bei Frau Hörler und Frau Gappisch in den Kindergarten. Pascal selber besuchte schon die 1.-3. Klasse bei Jakob Schmid und die 4.-6. Klasse bei Martin Wymann. Pascal ist 20 Jahre lang Motocross gefahren und hat Leichtathletik betrieben.



**Veronica Karapsias** lebt mit ihrem Mann Yannis und ihren drei Kindern seit ca. 4 Jahren in Wittenwil. Veronica liebt es, kreativ zu sein. Ihre Hobbys sind Basteln, Kochen, Dekorieren, Meditieren, Lesen und Gärtnern. Einfach alles, was der Seele guttut. Veronica ist seit gut drei Jahren im HäWi dabei und ist die Kontaktperson für die Hausaufgabenhilfe.



**Bea Schmid** wohnt zusammen mit ihrem Mann und ihren beiden Töchtern seit 2017 in Wittenwil. Ihre Töchter gehen in die 1. + 2. Klasse. Neben ihrem Beruf als Polizistin liebt Bea den Sport, trifft gerne Freunde und sie liebt das Reisen.



**Daniela Marty** ist bereits seit 2012 im HäWi dabei. Zusammen mit ihrem Mann, den beiden Töchtern (9 und 12 Jahre) und ihrem Sohn (11) wohnt sie in Häuslenen.



**Karin Büchi** ist auch bereits seit ca. sieben Jahren im HäWi. Als HäWi-Vertretung nimmt sie zweimal im Jahr an der Koordinations-sitzung der Elternmitwirkungsorganisation der Schulen Aadorf teil. Zusammen mit ihrem Mann Roli

und ihrer gemeinsamen Tochter (11) wohnt sie in Häuslenen.



**Manu Rubi** wohnt zusammen mit ihrem Mann Urs und den beiden Kindern in Häuslenen. Ihre Freizeit verbringt sie am liebsten mit der Familie und ihren Pferden. Zusammen mit ihrem Mann führt sie einen Bauernhof und eine Pferdepension. Auch ist sie im Tageselternverein als Tagesmutter aktiv. Manu Rubi wurde für dieses Schuljahr als Klassenvertretung nicht mehr gewählt, wird aber klassen-

unabhängig weiterhin bei uns im Elternrat tätig sein.



Mein Name ist **Eveline Leuch**. Zusammen mit meinem Lebenspartner René wohne ich seit 12 Jahren in Wittenwil. Unser Sohn besucht die 6. Klasse in Häuslenen. Im Elternrat bin ich bereits 5 Jahre dabei und die Kontaktperson nach aussen.

Abschied nehmen wir von Natascha Ehrensperger. Sie hat sich für das neue Schuljahr nicht mehr zur Wahl gestellt. Das HäWi-Team möchte sich bei ihr ganz herzlich für ihr Engagement bedanken und wünscht ihr alles Gute.

Ende Oktober fand unsere erste Sitzung im neuen Team statt. Es wurde unter anderem besprochen, wie das HäWi-Team den Räbenliechtliumzug in diesem Jahr unterstützen kann und darf und unter welchen Schutzmassnahmen dies überhaupt möglich sein wird. Da wird es dann aber mehr Infos seitens der Schule geben.

ELTERNRAT HäWi

**Kontaktaufnahme**

Falls ihr Fragen oder ein Anliegen für den HäWi habt, schreibt uns bitte eine E-Mail an folgende Mailadresse: [elternrathaewi@schulenaadorf.ch](mailto:elternrathaewi@schulenaadorf.ch). Selbstverständlich kann man auch direkt ein Mitglied ansprechen.

**Hausaufgabenhilfe**

Die Hausaufgabenhilfe findet wieder jeden Dienstag nachmittag von 14.00-14.50 Uhr statt. Die Hausaufgabenhilfe unterstützt Schülerrinnen und Schüler ab der 3. Klasse beim selbstständigen Bearbeiten der Hausaufgaben. Zurzeit besuchen vier Kinder die Hausaufgabenhilfe. Die Kinder von Wittenwil werden vom Schulbus nach Häuslenen gefahren und natürlich auch wieder nach Hause. Ein Eintritt ist jederzeit möglich und dauert jeweils bis Ende Semester. Anmeldungen nimmt Veronica Karapsia unter [elternrathaewi@schulenaadorf.ch](mailto:elternrathaewi@schulenaadorf.ch) gerne entgegen.

Neu überlegen wir, ob es Sinn macht, die Hausaufgabenhilfe noch an einem anderen Wochentag anzubieten. Falls Sie Interesse an einem weiteren Wochentag haben, so melden Sie uns bitte Ihren Wunschtag auf [elternrathaewi@schulenaadorf.ch](mailto:elternrathaewi@schulenaadorf.ch).

Eveline Leuch



**Leserfoto:**

**Wunderschöner Ahorn fotografiert von  
Monika Specker in Nachbars Garten**

**Impressum**  
Redaktion

Dorfzytig  
Müller Peter  
Dorfstrasse 11  
8522 Aawangen  
Tel.: 052 364 33 02  
E-Mail: [dorfzytig@hotmail.ch](mailto:dorfzytig@hotmail.ch)  
[www.haeuslenen.ch](http://www.haeuslenen.ch)

**Weitere Mitglieder**

Michel Gehring	Dorfverein
Leo Welter	Elektra Häuslenen
Wolfram Lienau	Gemischter Chor
Christoph Wüst	Layout
Bernadette Roos	Lektorat
Susanne Kübler	Primarschule Häuslenen
Patricia Kouassi	Tagesschule Häuslenen
Susanne Kübler	
Sandra Gansner Lienau	Volksschulgemeinde
Peter Müller	Vertretung Aawangen
Heinz Büchi	Vertretung Häuslenen
Barbara Prevosti	Kassierin / Buchhaltung
vakant	Vertretung Gemeinderat

HERZLICH WILLKOMMEN

**Herzlich  
Willkommen!****Folgende Personen haben sich in unseren  
Ortsteilen niedergelassen:**

Abric Frédéric und Isabella  
Huzenwilerstr. 1  
8522 Häuslenen

Konrad André und Meier Jacqueline  
Eichhof 11  
522 Häuslenen

Kühne Raffael und Heuer Angela  
Hauptstr. 15a  
8522 Häuslenen

Rutishauser Nicolas und Wartenweiler Monika  
Hauptstr. 1  
8522 Häuslenen

Jurga Lubomir	Meier Christian
Hauptstr. 22	Eichhof 11
8522 Häuslenen	8522 Häuslenen

Toto Pascal und Jennifer	Blank Charlie
Schulstr. 2a	Im Zentrum D
8522 Häuslenen	8522 Häuslenen

Keller Regula	Lieberherr Ivo und Linnea
Hauptstr. 21	Schachenstr. 10
8522 Häuslenen	8522 Häuslenen

Amariti Mihai  
Hauptstr. 22  
8522 Häuslenen

# SUDOKU

Normal					Sehr Schwer											
1	5			8	6					6						
4			6		3	2		6	9	5	3	7		4		
8				9										3		
		9		1				2		8		1		3		
		1	5	7	4		8		5	6				9		
		6		8		5	1			7			8			
				4			6					8	6		2	
9			1			8		7	7			3			5	
	1	5				4					9		2			4

[sudoku-drucken.de](http://sudoku-drucken.de)  
 Spielen und drucken Sie Sudoku kostenlos

# HÄGAR DER SCHRECKLICHE



**November 2020**

Fr.20.	16.00 - 18.00 Uhr	Kids-/Teenietreff "Advent"	Evang. Kirch- gemeindezentrum Aadorf
	19.00 Uhr	Jugendgottesdienst "Ain't no sunshine" Im Anschluss «deeper»	Evang. Kirche Aadorf
So. 22.	9.30 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Evang. Friedhof und Evang. Kirche Aadorf
Do. 26.	20.00 Uhr	Kirchgemeindeversammlung "Budget 2021"	Evang. Kirche Aadorf
Fr. 27.	ab 17.00 Uhr	Adventsausstellung mit Raclette auf Ammann`s Hof	Kapfstrasse 3a Häuslenen
Sa. 28.	ab 17.00 Uhr	Adventsausstellung mit Raclette auf Ammann`s Hof	Kapfstrasse 3a Häuslenen
So. 29.	10.00 Uhr 15.00 Uhr	Gottesdienst zum 1. Advent Kinderadvent zum Mitnehmen	Evang. Kirche Aadorf Evang. Kirche Aadorf
	ab 17.00 Uhr	Adventsausstellung mit Raclette auf Ammann`s Hof	Kapfstrasse 3a Häuslenen

**Dezember 2020**

So. 6.	10.00 Uhr	Gottesdienst zum 2. Advent	Evang. Kirche Aadorf
Mo.7.	19.30 Uhr	Gemeindeversammlungen schulenaadorf und Politische Gemeinde	Gemeinde- und Kulturzentrum Aadorf
Sa. 12.	10.00 Uhr	Fiire mit de Chliine „Langweilig“	Evang. Kirchge- meindezentrum Aadorf
So. 13.	9.40 Uhr	s'10i-Gottesdienst "Freude, schöner Götterfunken"	Evang. Kirche Aadorf
Do. 17.	14.00 Uhr	Nachmittag 60+ Adventsfeier	Evang. Kirchge- meindezentrum
So. 20.	10.00 Uhr	Gottesdienst zum 4. Advent	Evang. Kirche Aadorf
Do. 24.	16.00 Uhr 17.00 Uhr 18.00 Uhr	Christvesper im Kleinformat Aufgrund der 50 Personen Grenze werden wir drei halbstündige Got- tesdienste veranstalten	Evang. Kirche Aadorf
Do. 24.	22.30 Uhr	Christnachtgottesdienst mit Abendmahl und festlicher Musik	Evang. Kirche Aadorf
Fr. 25.	10.00 Uhr	Festlicher Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl und Musik	Evang. Kirche Aadorf
So. 27.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf
Do. 31.	18.00 Uhr	Ökumenischer Silvestergottesdienst	Evang. Kirche Aadorf

## Januar 2021

So. 3.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf
So. 10.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf
Fr. 15.	16.00 - 18.00 Uhr	Kids-/Teenietreff "Sand"	Evang. Kirchgemeindezentrum Aadorf
	19.00 Uhr	Jugendgottesdienst "Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist!" im Anschluss «deeper»	Evang. Kirche Aadorf
So. 17.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf
So. 24.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf
So. 31.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Evang. Kirche Aadorf

## SUDOKU

## Lösungen

Normal									Sehr Schwer								
1	5	2	7	3	8	6	9	4	3	8	5	1	2	4	9	6	7
4	9	7	6	5	1	3	2	8	6	2	9	5	3	7	8	4	1
8	6	3	4	9	2	1	7	5	1	7	4	8	6	9	2	5	3
5	8	9	3	1	6	7	4	2	9	4	8	6	1	5	3	7	2
2	3	1	5	7	4	9	8	6	5	1	6	2	7	3	4	9	8
7	4	6	2	8	9	5	1	3	2	3	7	4	9	8	6	1	5
3	7	8	9	4	5	2	6	1	4	5	3	7	8	6	1	2	9
9	2	4	1	6	3	8	5	7	7	9	2	3	4	1	5	8	6
6	1	5	8	2	7	4	3	9	8	6	1	9	5	2	7	3	4

[sudoku-drucken.de](http://sudoku-drucken.de)  
Spielen und drucken Sie Sudoku kostenlos



Ein Arzt lässt sich seine Garage einfahrt neu pflastern. Als die Arbeiter fertig sind, streuen sie Sand auf die neu verlegten Steine, um die Fugen auszufüllen.

Als der Arzt das sieht geht er zu den Arbeitern und sagt: "Jetzt wird der Pfusch also mit Sand überdeckt, damit ihn keiner sieht." Darauf antwortet ein Arbeiter: "Ja, das ist wohl die Gemeinsamkeit unserer Berufe."



Die Schulklasse fährt aufs Land und besichtigt einen Bauernhof. Am nächsten Tag sollen die Schüler einen Aufsatz über den Ausflug schreiben. Einer berichtet: "Auf dem Bauernhof gab es viele Kühe, Schweine, Katzen, Hunde und Geflügel. Alle waren gesund und munter. Nur der Hahn war anscheinend altersschwach! Die Hennen mussten ihn abwechselnd tragen!"

